



20

CE-KennzeichnungCE marking
Marquage CEDer Hersteller
The manufacturer
Le fabricantORANIER Heiztechnik GmbH
Werk 4
Oranier Straße 1
35708 Haiger

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt „Raumheizer zur Verfeuerung von Holzpellets“ mit der Handelsbezeichnung
declares under our responsibility that the product "Residential space heating appliances fired by wood pellets" with trade name
certifie par la présente que le produit «appareil de chauffage à combustion de granulés de bois» portant la désignation commerciale

Boreas

konform ist mit den Bestimmungen der
is in conformity with the requirements of
est conforme aux dispositions de

Verordnung (EU) Nr. 305/2011
EU-Construction product directive (EU) Nr. 305/2011
la directive CE sur les produits de construction (EU) Nr. 305/2011

und mit der folgenden harmonisierten Norm übereinstimmt:
and with the following European harmonized standards:
et qui satisfait aux normes harmonisées suivantes:

EN 14785:2006-09/Ber 1:2007-10

Eine Prüfung des „Raumheizers zur Verfeuerung von Holzpellets“ auf Übereinstimmung mit den Anforderungen
der Norm erfolgte bei der notifizierten Prüfstelle:

Test for "Residential space heating appliances fired by wood pellets" according with standard requirements carried out by the notified body:
La conformité de l'«appareil de chauffage à combustion de granulés de bois» avec les exigences
de la norme a été contrôlée auprès de l'organisme de contrôle agréé:

Name der anerkannten Prüfstelle:

Name of recognized testing Lab/ Nom de l'organisme de contrôle agréé

RRF Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle
Im Lipperfeld 34b
46047 Oberhausen
Notified Body: 1625
Test report no.: RRF – 85 20 5522-1

Wirkungsgrad und Emissionen

Efficiency and Emissions/ Efficacité et émissions

Brennstoff Fuel, Combustible	Wärmeleistung Performance Rendement	Wirkungsgrad % Efficiency % Efficacité %	CO mg/m ³ 13 % O ₂	NOx mg/m ³ 13 % O ₂	CnHm mg/m ³ 13 % O ₂	Staub Dust particles, Particules fines mg/m ³ 13 % O ₂
Holzpellets Wood pellet, Granulés de bois	Nenn-/ Nom./ Nom. Teillast-/ Red./ Min.	≥ 87,0 ≥ 87,0	≤ 250 ≤ 750	≤ 200 -	≤ 60 -	≤ 20 -

Österreich/ Austria/, Autriche:

Brennstoff Fuel, Combustible	Wärmeleistung Performance Rendement	Wirkungsgrad % Efficiency % Efficacité %	CO mg/MJ	NOx mg/MJ	CnHm mg/MJ	Staub Dust particles, Particules fines mg/MJ
Holzpellets Wood pellet, Granulés de bois	Nenn-/ Nom./ Nom. Teillast-/ Red./ Min.	≥ 87,0 ≥ 87,0	≤ 500 ≤ 500	≤ 100 ≤ 100	≤ 30 ≤ 30	≤ 25 -

Schweiz, Switzerland, Suisse:

siehe Leistungserklärung/ see DOP/ voir DOP

Haiger, 03.09.2020

Geschäftsleitung
Company Management
La Direction de l'entreprise
N. Fleischhacker**Die Sicherheitshinweise der dem Produkt beiliegenden Bedienungsanleitung/ Montageanleitung sind zu beachten.**

Follow the safety information in the installation and operation instructions.
Veuillez-vous conformer aux consignes d'installation et d'utilisation contenues dans ce manuel.